

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 72/2010,**

**annettu 26 päivänä tammikuuta 2010,**

**ilmailun turvaamisen alalla suoritettavissa komission tarkastuksissa noudatettavista menettelyistä**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailun turvaamista koskevista säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 2320/2002 kumoamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 300/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission olisi suoritettava tarkastuksia seuratakseen asetuksen (EY) N:o 300/2008 soveltamista jäsenvaltioissa. Komission valvonnassa toteutettavat tarkastukset ovat tarpeellisia kansallisten laadunvalvontaohjelmien tehokkuuden varmistamiseksi.
- (2) Komission ja jäsenvaltioiden olisi toimittava yhteistyössä komission tarkastusten valmistelun ja toteutuksen aikana.
- (3) Komission tarkastusryhmiin olisi voitava kuulua päteviä kansallisia auditoijia, jotka jäsenvaltiot antavat komission käyttöön.
- (4) Komission tarkastuksissa ja niistä raportoinnissa olisi noudatettava määrättyä menettelyä, jossa sovelletaan vakioituja menetelmiä.
- (5) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että komission tarkastuksissa havaitut puutteet korjataan pikaisesti.

(6) Komission olisi voitava suorittaa jälkিতarkastuksia varmistakseen, että puutteet on korjattu.

(7) Olisi luotava menettely sellaisten puutteiden käsittelemiseksi, joiden katsotaan olevan niin vakavia, että niillä on merkittävä vaikutus ilmailun turvaamisen kokonaistason yhteisössä.

(8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 300/2008 19 artiklan 2 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

## I LUKU

## KOHDE JA MÄÄRITELMÄT

## 1 artikla

## Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan menettelyt, joita noudatetaan suoritettaessa komission tarkastuksia asetuksen (EY) N:o 300/2008 soveltamisen seuraamiseksi jäsenvaltioissa. Komission tarkastusten on kohdistuttava jäsenvaltioiden asianmukaisiin viranomaisiin sekä ilmailun turvaamista koskevia vaatimuksia soveltaviin valikoituihin lentoasemiin, toiminnanharjoittajiin ja yksiköihin. Tarkastukset on suoritettava avoimella, tehokkaalla, yhdenmukaistetulla ja johdonmukaisella tavalla.

## 2 artikla

## Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1. 'asianmukaisella viranomaisella' kansallista viranomaista, jonka jäsenvaltio on nimennyt asetuksen (EY) N:o 300/2008 9 artiklan mukaisesti;

<sup>(1)</sup> EUVL L 97, 9.4.2008, s. 72.

2. 'komission tarkastuksella' komission tarkastajien suorittamaa käytössä olevien laadunvalvontajärjestelmien ja siviili-ilmailun turvaamiseen liittyvien toimenpiteiden, menettelyjen ja rakenteiden tarkastusta asetuksen (EY) N:o 300/2008 noudattamistason määrittämiseksi;
3. 'komission tarkastajalla' pätevää komission palveluksessa olevaa henkilöä tai jäsenvaltion palveluksessa olevaa henkilöä, joka on palkattu suorittamaan kansallisella tasolla säännösten noudattamisen seurantatoimia asianmukaisen viranomaisen puolesta ja joka on valittu osallistumaan komission tarkastuksiin;
4. 'komitealla' asetuksen (EY) N:o 300/2008 19 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa;
5. 'puutteella' asetuksessa (EY) N:o 300/2008 säädettyjen vaatimusten noudattamatta jättämisestä;
6. 'kansallisella auditoijalla' jäsenvaltion palveluksessa olevaa henkilöä, joka on palkattu suorittamaan kansallisella tasolla säännösten noudattamisen seurantatoimia asianmukaisen viranomaisen puolesta;
7. 'testillä' ilmailun turvatoimenpiteiden kokeilua, jossa simuloidaan aiottua laitonta tekoa käytössä olevien turvatoimenpiteiden tehokkuuden testaamiseksi;
8. 'korvaavalla toimenpiteellä' tilapäistä toimenpidettä tai toimenpidekokonaisuutta, jonka tarkoituksena on rajoittaa niin pitkälti kuin mahdollista tarkastuksessa havaitun puutteen vaikutusta siihen saakka kunnes puute voidaan korjata täydellisesti.

## II LUKU

### YLEISET VAATIMUKSET

#### 3 artikla

#### Jäsenvaltioiden yhteistyö

1. Jäsenvaltioiden on toimittava yhteistyössä komission kanssa sen tarkastustehtävien toteuttamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta komission velvollisuuksia. Tämän yhteistyön on oltava tehokasta sekä valmistelu-, tarkastus- että raportointivaiheissa.
2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tarkastusilmoitus säilyy luottamuksellisenä eikä tarkastusprosessi vaarannu.

#### 4 artikla

#### Komission valtuuksien käyttäminen

1. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että komission tarkastajat voivat käyttää valtuuksiaan tarkastaa asetuksen (EY) N:o

300/2008 mukaisesti siviili-ilmailun turvaamiseen liittyviä toimia, joita on toteuttanut asianmukainen viranomainen sekä mikä tahansa mainitun asetuksen soveltamisalaan kuuluva lentotase, toiminnanharjoittaja tai yksikkö.

2. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että komission tarkastajilla on pyynnöstä mahdollisuus tutustua kaikkiin asiaa koskeviin asiakirjoihin voidakseen arvioida yhteisten vaatimusten noudattamista.

3. Jos komission tarkastajat kohtaavat vaikeuksia tehtäväänsä suorittaessaan, asianomaisten jäsenvaltioiden on avustettava komissiota kaikin oikeudellisten valtuuksiensa mukaisin keinoin, jotta komissio voisi toteuttaa tehtävänsä täysimääräisesti.

#### 5 artikla

#### Komission tarkastajien pätevyysvaatimukset

Jotta komission tarkastaja olisi pätevä suorittamaan komission tarkastuksia, hänellä on oltava asiaan liittyvää teoreettista ja käytännön kokemusta ja hänen on oltava suorittanut vaadittu koulutus hyväksytysti.

Tämän koulutuksen

- a) on oltava komission yksiköiden tarjoamaa;
- b) on sisällettävä sekä perehdyttämistä että jatkokoulutusta;
- c) on varmistettava riittävä kyky sen määrittämiseen, toteutetaan turvatoimenpiteet asetuksen (EY) N:o 300/2008 mukaisesti.

Perehdyttämiskoulutukseen on sisällyttävä koe.

#### 6 artikla

#### Kansallisten auditoijien osallistuminen komission tarkastuksiin

1. Jäsenvaltioiden on annettava komission käyttöön kansallisia auditoijia, jotka voivat osallistua komission tarkastuksiin sekä niihin liittyviin valmistelu- ja raportointivaiheisiin.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot vähintään yhdestä ja enintään viidestä kansallisesta auditoijasta, joita voidaan pyytää osallistumaan komission tarkastuksiin.
3. Komitealle toimitetaan vuosittain luettelo kaikista jäsenvaltioiden nimeämistä kansallisista auditoijista, jotka täyttävät 5 artiklan vaatimukset.

4. Kansallinen auditoija ei saa osallistua komission tarkastuksiin siinä jäsenvaltiossa, jossa hänellä on työ- tai virkasuhde.

5. Kansallisten auditoijien osallistumista komission tarkastuksiin koskeva pyyntö on esitettävä asianmukaiselle viranomaiselle hyvissä ajoin, tavallisesti vähintään kaksi kuukautta ennen tarkastuksen suunniteltua ajankohtaa.

6. Komissio vastaa yhteisön sääntöjen mukaisesti kuluista, jotka aiheutuvat kansallisten auditoijien osallistumisesta komission tarkastuksiin.

### III LUKU

#### KOMISSION TARKASTUKSISSA NOUDATETTAVAT MENETTELYT

##### 7 artikla

##### Tarkastuksista ilmoittaminen

1. Komissio ilmoittaa tarkastuksesta vähintään kaksi kuukautta etukäteen sille asianmukaiselle viranomaiselle, jonka alueella tarkastus suoritetaan.

2. Ilmoittaessaan tarkastuksesta asianmukaiselle viranomaiselle komissio toimittaa sille tarvittaessa tarkastusta edeltävän kyselylomakkeen, joka asianmukaisen viranomaisen on täytettävä, sekä pyynnön saada tutustua asiaa koskeviin asiakirjoihin. Täytetty kyselylomake ja pyydyt asiakirjat on toimitettava komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen tarkastuksen suunniteltua alkamisajankohtaa.

3. Jos komission tietoon on tullut, että jollain lentoasemalla esiintyy puutteita, joilla voi olla merkittävä vaikutus ilmailun turvaamisen kokonaistason yhteisössä, komissio kuulee kyseisen jäsenvaltion asianmukaista viranomaista, ja tarkastusta koskevan etukäteisilmoituksen määräaika voidaan lyhentää kahteen viikkoon. Tässä tapauksessa tämän artiklan 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta.

##### 8 artikla

##### Tarkastusten valmistelu

1. Komission tarkastajien on toteutettava valmistelutoimia varmistaakseen, että tarkastus on tehokas, tarkka ja johdonmukainen.

2. Asianmukaiselle viranomaiselle on toimitettava niiden komission tarkastajien nimet, jotka on valtuutettu suorittamaan tarkastus, sekä muut aiheelliset tiedot.

3. Asianmukaisen viranomaisen on nimettävä kutakin tarkastusta varten koordinaattori, joka huolehtii suoritettavaan tarkastukseen liittyvistä käytännön järjestelyistä. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava koordinaattorin nimi ja yhteystiedot komissiolle kolmen viikon kuluessa tarkastusilmoituksen vastaanottamisesta.

##### 9 artikla

##### Tarkastusten suorittaminen

1. Komission tarkastajien on suoritettava tarkastukset tehokkaalla ja toimivalla tavalla ottaen asianmukaisesti huomioon oma ja muiden tahojen turvallisuus. Komission tarkastajilta, joiden toiminta tarkastuksen aikana ei täytä näitä vaatimuksia, voidaan evätä osallistuminen komission tarkastuksiin.

2. Asetuksessa (EY) N:o 300/2008 säädettyjen siviili-ilmailun turvaamista koskevien vaatimusten noudattamista on valvottava vakiomenetelmien avulla.

Tarkastusten on perustuttava järjestelmälliseen tietojenkeruuseen, jossa käytetään yhtä tai useampaa seuraavista tekniikoista:

a) havainnointi

b) varmentaminen

c) haastattelut

d) asiakirjoihin tutustuminen ja

e) testit.

3. Komission tarkastajien seurassa on oltava asianmukaisen viranomaisen edustaja tarkastuksen suorittamisen aikana. Tarkastajia saattavan henkilön toiminta ei saa heikentää tarkastuksen tehokkuutta tai toimivuutta.

4. Komission tarkastajilla on oltava henkilökortti, jossa heidät valtuutetaan suorittamaan tarkastuksia komission puolesta, sekä lentoaseman henkilökortti, joka mahdollistaa pääsyn kaikille tarkastuksen kannalta tarpeellisille alueille. Lentoaseman henkilökortin muoto ei saa heikentää tarkastuksen tehokkuutta tai toimivuutta.

5. Testejä suoritetaan ainoastaan, jos niistä on ilmoitettu etukäteen, ja niiden toteuttamista koordinoidaan tiiviisti asianmukaisen viranomaisen kanssa.

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että komission tarkastajilla on lupa kuljettaa sovittujen käytäntöjen mukaisesti mukanaan testauksessa käytettäviä esineitä, myös esineitä, jotka ovat kiellettyjä tai jotka näyttävät kielletyiltä esineiltä, kaikilla alueilla, joille pääsy on tarpeellista tarkastuksen aikana, sekä siirtyessään tarkastusalueelle ja pois sieltä.

7. Asianmukaiselle viranomaiselle on ilmoitettava mahdollisimman pian komission tarkastuksessa havaituista vakavista puutteista. Tämän lisäksi komission tarkastajien on mahdollisuuksien mukaan esitettävä havainnoistaan epävirallinen suullinen yhteenveto tarkastuspaikalla tarkastuksen päättyessä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 10 artiklan soveltamista.

#### 10 artikla

##### Tarkastuskertomus

1. Komissio toimittaa tarkastuskertomuksen asianmukaiselle viranomaiselle kuuden viikon kuluessa tarkastuksen loppuun saattamisesta.

Asianmukaisen viranomaisen on viipymättä välitettävä tarkastetuille lentoasemille, toiminnanharjoittajille tai yksiköille niitä koskevat havainnot.

2. Kertomuksessa on esitettävä tarkastajien tekemät havainnot, myös havaitut puutteet. Kertomus voi sisältää korjaavia toimia koskevia suosituksia.

3. Asetuksen (EY) N:o 300/2008 täytäntöönpanoa arvioitaessa sovelletaan seuraavaa luokittelua:

- a) täysin vaatimustenmukainen
- b) vaatimustenmukainen mutta parannukset suotavia
- c) ei vaatimustenmukainen
- d) ei vaatimustenmukainen, puutteet vakavia
- e) ei sovellettavissa
- f) ei varmennettu.

#### 11 artikla

##### Asianmukaisen viranomaisen vastaus

1. Asianmukaisen viranomaisen on annettava komissiolle kolmen kuukauden kuluessa tarkastuskertomuksen lähetyspäivästä kirjallinen vastaus, jossa

- a) käsitellään havainnot ja suositukset; ja
- b) esitetään havaittujen puutteiden korjaamiseksi toimintasuunnitelma, jossa eritellään toimenpiteet ja aikataulu.

2. Jos kyse on jälkitarkastuksesta, asianmukaisen viranomaisen vastaus on toimitettava kuuden viikon kuluessa tarkastuskertomuksen lähetyspäivästä.

3. Jos tarkastuskertomuksessa ei ole yksilöity mitään puutteita, vastausta ei vaadita.

#### 12 artikla

##### Puutteiden korjaaminen

1. Tarkastuksessa havaitut puutteet on korjattava viipymättä. Jos nopea korjaaminen ei ole mahdollista, on toteutettava korvaavia toimenpiteitä.

2. Asianmukaisen viranomaisen on vahvistettava komissiolle kirjallisesti, että puutteet on korjattu. Vahvistuksen on perustuttava asianmukaisen viranomaisen toteuttamiin säännösten noudattamisen seurantatoimiin.

3. Asianmukaiselle viranomaiselle on ilmoitettava, kun tarkastuskertomuksen ei katsota edellyttävän jatkotoimia.

#### 13 artikla

##### Jälkitarkastukset

1. Komissio voi suorittaa jälkitarkastuksen saatuaan asianmukaisen viranomaisen vastauksen ja mahdollisesti pyydytetyt lisäselvitykset.

2. Asianmukaiselle viranomaiselle on ilmoitettava sen alueella suoritettavasta jälkitarkastuksesta vähintään kaksi viikkoa etukäteen.

3. Jälkitarkastuksessa on keskityttävä niihin alueisiin, joilla havaittiin puutteita komission alkuperäisessä tarkastuksessa.

#### IV LUKU

##### YLEISET JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

#### 14 artikla

##### Tietojen antaminen komitealle

Komitealle on tiedotettava säännöllisesti komission tarkastusohjelman toteuttamisesta ja sen yhteydessä tehtyjen arviointien tuloksista.

*15 artikla***Ilmoittaminen asianmukaisille viranomaisille vakavista puutteista**

1. Asianmukaiselle viranomaiselle on ilmoitettava viipymättä, jos sen alueella sijaitsevalla lentoasemalla tehdyssä tarkastuksessa havaitaan vakava puute, jolla katsotaan olevan merkittävä vaikutus ilmailun turvaamisen kokonaistasoon yhteisössä. Tämä tieto on toimitettava välittömästi myös kaikkien muiden jäsenvaltioiden asianmukaisille viranomaisille.

2. Asianmukaisille viranomaisille on myös ilmoitettava välittömästi, kun komissiolla on luotettavia tietoja korjaavista toimista, myös korvaavista toimenpiteistä, jotka vahvistavat, että

tämän artiklan mukaisesti ilmoitetuilla puutteilla ei enää ole merkittävää vaikutusta ilmailun turvaamisen kokonaistasoon yhteisössä.

*16 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 300/2008 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulla menettelyllä hyväksytyissä täytäntöönpanosäännöissä määritellystä päivämäärästä alkaen, mutta viimeistään 29 päivästä huhtikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä tammikuuta 2010.

*Komission puolesta*  
José Manuel BARROSO  
*Puheenjohtaja*

---